



联合国
粮食及
农业组织

Food and Agriculture
Organization of the
United Nations

Organisation des Nations
Unies pour l'alimentation
et l'agriculture

Продовольственная и
сельскохозяйственная организация
Объединенных Наций

Organización de las
Naciones Unidas para la
Alimentación y la Agricultura

منظمة
الأغذية والزراعة
للأمم المتحدة

R

КОНФЕРЕНЦИЯ

Сороковая сессия

Рим, 3–8 июля 2017 года

Тема на двухгодичный период 2018–2019 годов: "Изменение климата и его влияние на работу и деятельность ФАО"

Резюме

Предлагаемая тема на предстоящий период 2018–2019 годов – "Изменение климата и его влияние на работу и деятельность ФАО" – была определена по итогам изучения вопроса в соответствующих руководящих органах в течение двухгодичного периода 2016–2017 годов. Тема была одобрена Советом на его 155-й сессии, прошедшей в декабре 2016 года.

Проект решения Конференции

Конференции предлагается утвердить предлагаемую двухгодичную тему.

По существу содержания настоящего документа обращаться к:

Рене Кастро Салазару (René Castro Salazar),

помощнику Генерального директора,

Департамент по вопросам климата, биоразнообразия, земельных и водных ресурсов,
тел. +39 06570 56192

Для ознакомления с этим документом следует воспользоваться QR-кодом на этой странице, данная инициатива ФАО имеет целью минимизировать последствия ее деятельности для окружающей среды и сделать информационную работу более экологичной. С другими документами можно ознакомиться на сайте www.fao.org.



mt378

Общая информация

1. В соответствии с Рекомендацией 1, изложенной в документе "Оценка эффективности реформ управления ФАО" (С 2015/26 Rev.1), в 2016–2017 годах руководящие органы рассмотрели предложение о выборе "двухгодичной темы" на двухгодичный период 2018–2019 годов.
2. После утверждения на Конференции двухгодичная тема "Изменение климата и его влияние на работу и деятельность ФАО" будет обсуждаться на сессиях соответствующих руководящих органов. Цель выбора этой темы заключается в организации критического обзора неразрывных связей между экзогенными тенденциями и проблемами, связанными с изменением климата, а также множества направлений работы и деятельности ФАО по этой проблематике, в том числе по вопросам питания, продовольственной безопасности, миграции, океанов, устойчивости к воздействию внешних факторов и прочим соответствующим темам.
3. Следует напомнить, что толчком к разработке стратегии работы ФАО по вопросам изменения климата¹ послужила проведенная в 2015 году оценка вклада ФАО в адаптацию к изменению климата и смягчение его последствий (АИКСП), в ходе которой были отмечены уникальные возможности ФАО по решению вопросов АИКСП и было указано на воздействие изменения климата на все направления деятельности, предусмотренной мандатом ФАО. Процесс разработки стратегии, который включал всеобъемлющие консультации во всех технических комитетах и завершился утверждением документа Советом в декабре 2016 года, стал моделью-ориентиром.
4. В последнее время произошло несколько важных глобальных событий, включая принятие Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года и вступление в силу Парижского соглашения об изменении климата – документов, которые легли в основу подготовки пересмотренной Стратегической рамочной программы, в которой вопросам изменения климата уделяется самое пристальное внимание. Кроме того, на своей сессии в ноябре 2016 года Комитет по программе, подчеркивая важность работы ФАО по сквозным темам в рамках Цели 6, просил полнее отразить в названии ее охват и переименовать цель следующим образом: "Техническое качество, статистика и сквозные темы (изменение климата, гендерная проблематика, управление и питание)".

Тема на двухгодичный период 2018–2019 годов "Изменение климата и его влияние на работу и деятельность ФАО"

5. В основе Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года лежат ликвидация голода, достижение продовольственной безопасности и улучшение положения в области питания. В то же время изменение климата уже оказывает влияние на сельское хозяйство² и продовольственную безопасность и еще больше осложнит задачу ликвидации проблемы голода и неполноценного питания. Именно это соображение стало основанием для одобрения Советом на его 155-й сессии в декабре 2016 года предложения выбрать "Изменение климата и его влияние на работу и деятельность ФАО" в качестве двухгодичной темы на период 2018–2019 годов.
6. Основная роль ФАО в данном контексте состоит в оказании странам поддержки в адаптации мер политики, стратегий, институтов и мероприятий, способствующих развитию и устойчивости продовольственных и сельскохозяйственных систем, таким образом, чтобы они тоже становились более устойчивыми к воздействию изменения климата и по мере возможности способствовали смягчению его последствий. Конечной целью мероприятий ФАО является формирование более устойчивых к изменению климата агропродовольственных систем и связанных с ними источников средств к существованию.

¹ РС 121/2

² Сельское хозяйство должно пониматься в широком смысле и включать сельскохозяйственные культуры, животноводство, лесное, рыбное хозяйство и аквакультуру.

7. Руководящие указания относительно методов достижения вышеупомянутых целей содержатся в Стратегии работы ФАО по вопросам изменения климата, полностью интегрированной в пересмотренную Стратегическую рамочную программу. В ходе обсуждений, прошедших в руководящих органах в 2016–2017 годах, были высказаны конкретные соображения и сделаны ценные выводы, которые были взяты за основу для разработки стратегии.

Предложение по темам, которые могут быть выбраны для обсуждения в 2018–2019 годах

8. Ниже приводится предложение по связанным с климатом темам, которые могут быть выбраны для обсуждения на заседаниях руководящих органов в течение двухгодичного периода 2018–2019 годов.

- a) **Технические комитеты:** воздействие на рыболовство в морских, прибрежных и внутренних водах; устойчивое использование мангровых лесов; устойчивое управление лесами; устойчивое животноводство; вредители и болезни (сельскохозяйственных культур и животных); роль торговли.
- b) **Региональные конференции в 2018 году:** региональные последствия с особым акцентом на природные ресурсы; внутрирегиональные различия в плане уязвимости; взгляд на ситуацию на межрегиональном уровне с особым упором на последствия для малых островных развивающихся государств, горы, торговлю и обмен опытом.
- c) **Другие органы:** прогресс в деятельности ФАО по вопросам изменения климата в соответствии со Стратегической рамочной программой.

Проект решения Конференции

9. Конференции предлагается утвердить предлагаемую двухгодичную тему.